



Temperia **2.. SE**  
Temperia **INN 2.. SE**  
con produzione ACS istantanea



A close-up profile of a young child with curly brown hair, looking out a window. The child's mouth is slightly open, and they appear to be speaking or reacting to something. The window glass is covered in condensation, and the child's hand is visible, touching the glass. The child is wearing a red turtleneck under a blue jacket with orange accents.

La caldaia  
da esterno  
adatta per le  
intemperie

Temperia è una famiglia di gruppi termici della nuova generazione, progettati per l'installazione all'esterno. Le particolari caratteristiche costruttive, insieme con il comando a distanza, ne fanno dei gruppi termici unici per durata e praticità di utilizzo.

# La gamma Temperia

## Temperia 2... SE

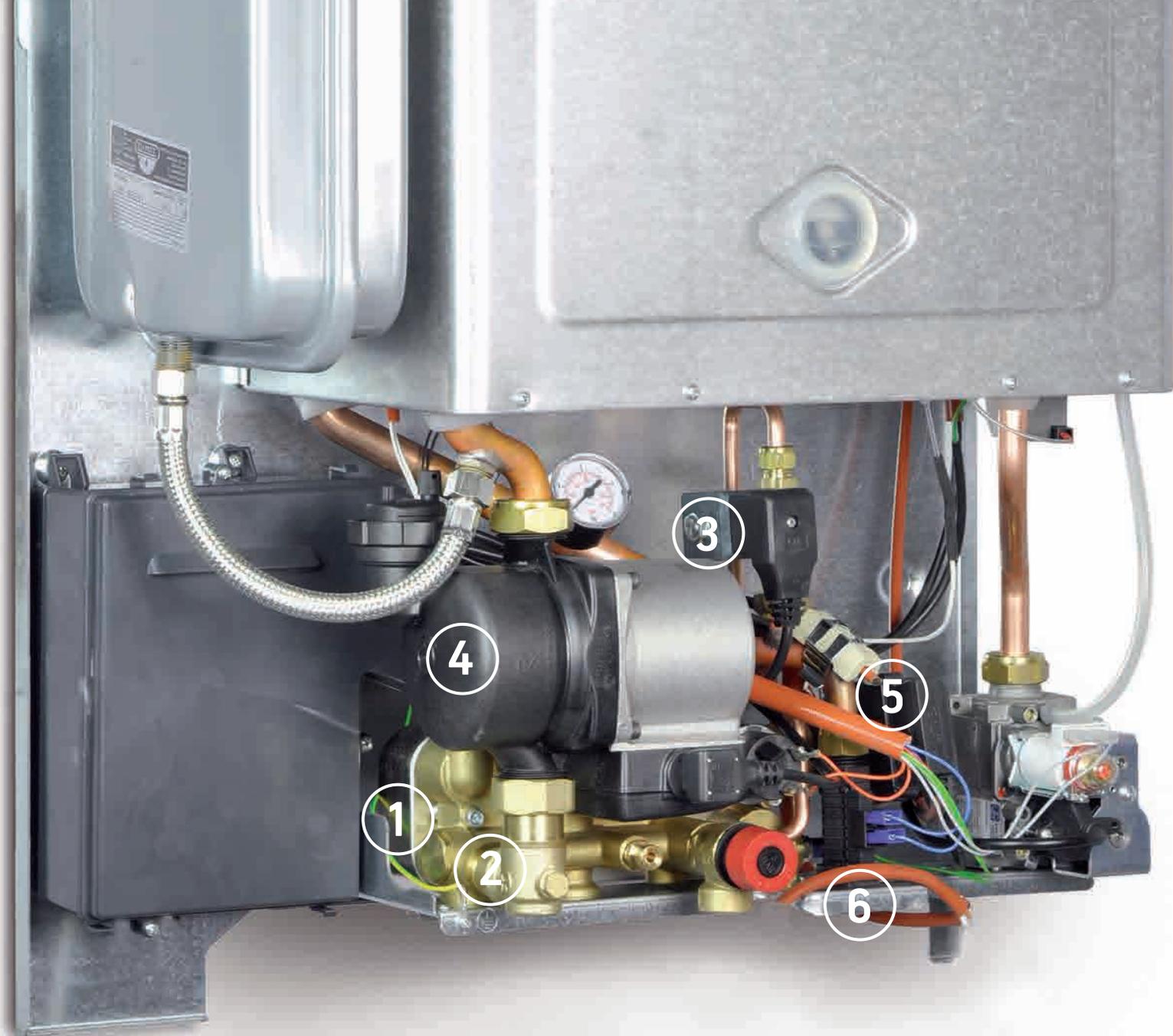
- Caldaia murale da esterno per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria istantanea con scambiatore a piastre INOX.
- Camera di combustione stagna.
- Dimensioni compatte: profondità cm. 24,35.
- 2° sistema antigelo con resistenza elettrica.
- Potenza utile massima:  
**Temperia 224 SE** da 8,9 a 23,8 kW;  
**Temperia 230 SE** da 11,2 a 29,9 kW.

## Temperia INN 2.. SE

- Caldaia murale per esterno da incasso per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria istantanea con scambiatore a piastre INOX.
- Camera di combustione stagna.
- Dimensioni compatte: profondità cm. 25.
- 2° sistema antigelo con resistenza elettrica.
- Potenza utile massima:  
**Temperia INN 224 SE** da 8,9 a 23,8 kW;  
**Temperia INN 230 SE** da 11,2 a 29,9 kW.

# Caratteristiche Tecniche principali

- Nessun comando a bordo: il comando a distanza, previsto di serie, provvede a gestire tutte le funzioni del gruppo termico.  
Funzioni:
  - termostato ambiente a due livelli;
  - orologio programmatore giornaliero/settimanale;
  - segnalazione eventuali anomalie;
  - regolazione temperatura riscaldamento;
  - regolazione temperatura sanitario;
  - visualizzazione temperature;
  - funzionamento manuale o automatico del programmatore;
  - selettore estate/inverno.
- Profondità molto ridotta: si evita così qualsiasi intralcio anche in caso di installazione in balconi o terrazzi stretti (Versione Temperia).
- La particolare mantellatura esterna rende il gruppo termico praticamente inattaccabile dagli agenti atmosferici.
- Camera di combustione in acciaio zincato.
- Grado di protezione IPX5D per proteggere le apparecchiature dagli agenti atmosferici.
- Doppia sicurezza antigelo. La prima interviene accendendo il gruppo termico al raggiungimento di una determinata temperatura minima. La seconda agisce in caso di impossibilità di intervento della prima sicurezza (in mancanza di gas).
- Sistema automatico per il rabbocco periodico dell'impianto (assistito).
- Struttura interna in acciaio zincato.
- Sistema antibloccaggio pompa.
- Predisposizione per sonda esterna.
- Predisposizione per kit impianti a zone.
- Scambiatore circuito riscaldamento in rame.
- Scambiatore circuito sanitario a piastre inox.
- Potenzialità regolabile sul circuito riscaldamento.
- Regolazione Acqua Calda Sanitaria anche a basse portate.
- Sonde NTC per rilevazione temperatura.
- La scheda a microprocessore che gestisce il gruppo termico consente l'utilizzo di innumerevoli funzioni:
  - modulazione continua sia in riscaldamento che in sanitario;
  - autodiagnosi, appositi simboli segnalano le principali anomalie sul pannello comando a distanza;
  - regolazione di lenta accensione che evita fastidiose rumorosità;
  - controllo e riduzione delle frequenti fasi di accensione/ spegnimento durante la messa a regime;
  - possibilità di interconnessione con centraline di gestione impianti a zone;
  - funzione antibloccaggio per il circolatore e valvola deviatrice;
  - funzioni del circolatore personalizzabili, dopo lo spegnimento del gruppo termico, che permette di smaltire il calore accumulato in camera di combustione.
- By-pass automatico sul circuito di riscaldamento.
- Accensione elettronica.
- Valvola di ritegno antinquinamento.
- Valvola deviatrice a tre vie motorizzata.



## Elementi

- 1 Scambiatore ACS a piastre INOX.
- 2 By Pass automatico.
- 3 Elettrovalvola per rabbocco impianto automatico (assistito).
- 4 Circolatore con camera di separazione aria e valvola di sfogo aria automatica.
- 5 Valvola deviatrice motorizzata.
- 6 Resistenze antigelo per tubazioni di collegamento idrauliche.

## Caratteristiche generali

### UNITÀ DA INCASSO TEMPERIA INN

Realizzata in lamiera zincata per essere collocata nel corso delle opere murarie e contenere successivamente i gruppi termici da esterni TEMPERIA INN 224/230.

#### Cronocomando

Tutti i comandi del gruppo termico sono concentrati nel "comando a distanza" che, fornito di serie, può essere installato nel punto più comodo dell'abitazione anche grazie alle sue ridotte dimensioni ed alla sua pregevole estetica. Grazie all'avanzata elettronica il comando a distanza permette di controllare e comandare il gruppo termico, segnala le principali anomalie e consente la regolazione climatica in quanto dotato di un termostato ambiente con regolazione su due livelli (ridotto/comfort). E' dotato di serie di un orologio programmatore giornaliero/settimanale. Due soli fili lo collegano al gruppo termico. Non necessita di batterie.



## Accessori Opzionali

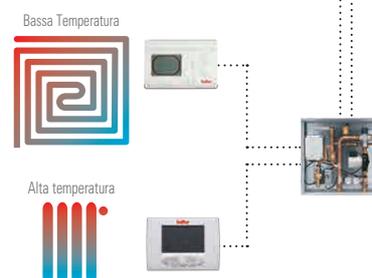
#### Sonda esterna

Una sonda esterna (cod. 96870200) collegata alla caldaia consente un'ulteriore riduzione di consumi di gas. In questo modo la temperatura di mandata impianto viene calcolata direttamente dall'elettronica della caldaia in funzione alle variazioni della temperatura esterna.



#### Doppio sistema di termoregolazione

TEMPERIA e TEMPERIA INN, abbinata al proprio kit a bassa temperatura (cod. 96870004) offre una doppia regolazione che consente il controllo indipendente di due temperature. Questo sistema, ci permette di utilizzare continuamente la caldaia a condensazione nel punto ottimale, anche con impianti misti a BASSA e ALTA temperatura, con conseguenti riduzioni dei consumi di gas.



#### Kit scheda di gestione impianto a zone

Da abbinare sempre con il cronocomando remoto.



#### Kit SOLARE

Creato appositamente per essere applicato direttamente sotto la caldaia e collegato idraulicamente al bollitore solare.

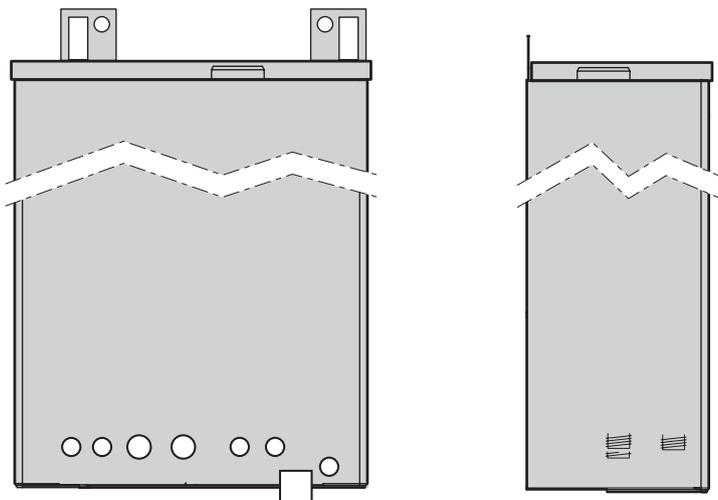


Temperia 224 e 230

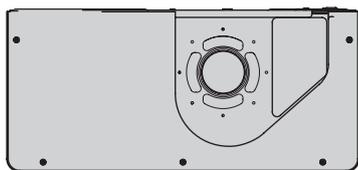
Temperia INN 224 e 230

# Dima di installazione e dimensioni di ingombro

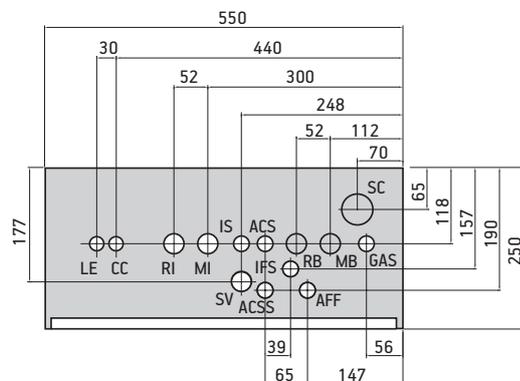
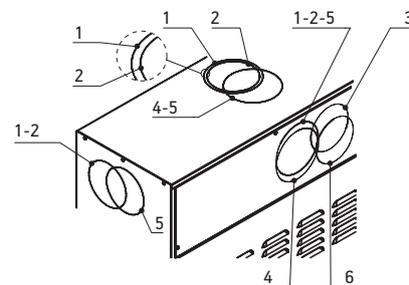
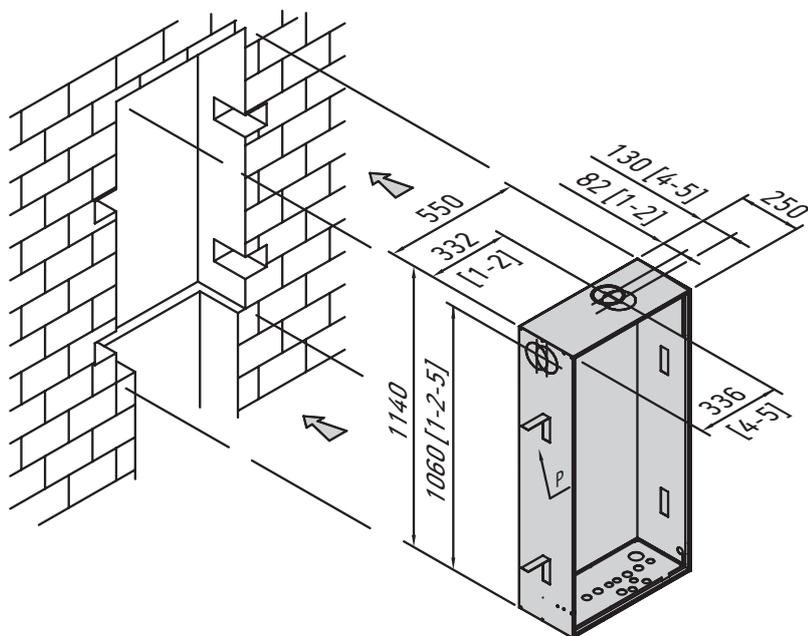
## TEMPERIA 224 / 230 SE



- 1** Scarico fumi.
- 2** Aspirazione.
- GAS** Gas R 3/4" in caldaia.
- RI** Ritorno Impianto R 3/4".
- MI** Mandata Impianto R 3/4".
- AFS** Entrata Acqua Fredda Sanitaria R 1/2".
- ACS** Uscita Acqua Calda Sanitaria R 1/2".
- TA** Termostato ambiente.
- LE** Linea Elettrica
- SC** Posizione indicativa scarico condensa.



## TEMPERIA INN



- GAS** Gas R 1/2".
- RI** Ritorno Impianto R 3/4".
- MI** Mandata Impianto R 3/4".
- AFF** Entrata Acqua Fredda kit solare R 1/2".
- IFS** Ingresso Acqua Fredda Sanitaria R 1/2".
- ACS** Uscita Acqua Calda Sanitaria R 1/2".
- ACSS** Uscita Acqua Calda da kit solare R 1/2".
- CC** Collegamento comando remoto.
- LE** Linea Elettrica.
- SV** Scarico valvola di sicurezza R 3/4".
- IS** Ingresso acqua calda kit solare (da impianto solare) R 1/2".
- MB** Non utilizzato in questo modello.
- RB** Non utilizzato in questo modello.

- SC** Scarico condensa.
- 1** Scarico sistema coassiale.
- 2** Scarico sistema separato + B22.
- 3** Aspirazione sistema separato.
- 4-5-6** Non utilizzato in questo modello.

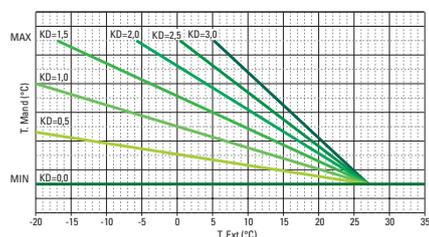
# Dati tecnici

Modello	UM	Temperia INN 224SE	Temperia INN 230SE	Temperia 224SE	Temperia 230SE
Codice metano		84050220	84050320	84050020	84050120
Categoria di appartenenza		I12H3+	I12H3+	I12H3+	I12H3+
Apparecchio tipo (prEN 483)		B <sub>22'</sub> C <sub>12'</sub> C <sub>32'</sub> C <sub>42'</sub> C <sub>52'</sub> C <sub>62'</sub> C <sub>82'</sub> C <sub>92'</sub>		B <sub>22'</sub> C <sub>12'</sub> C <sub>32'</sub> C <sub>42'</sub> C <sub>52'</sub> C <sub>62'</sub> C <sub>82'</sub> C <sub>92'</sub>	
Omologazione CE	N°	0694 CM 3400		0694 CM 3400	
Gas di riferimento 1)		G20	G30/31	G20	G30/31
Portata termica nominale minima - massima	kW	10,3÷25,7	10,3÷25,7	10,3÷25,7	10,3÷25,7
Potenza termica nominale minima - massima	kW	9,1÷23,8	9,1÷23,8	9,1÷23,8	9,1÷23,8
Classe NOx (metano / gpl)		2	2/2	2	2/2
Direttiva rendimenti 92/42 CEE		★★★	★★★	★★★	★★★
Rendimento utile alla potenza nominale	%	92,8	93,5	92,8	93,5
Rendimento utile al 30% della potenza nominale	%	91,7	90,6	91,8	90,6
Capacità vaso espansione	l	10	10	10	10
Precarica vaso espansione	bar	1	1	1	1
Pressione max circuito riscaldamento	bar	3	3	3	3
Erogazione acqua calda	Δt=25°C l/min	13,7	17,2	13,7	17,2
Portata acqua min.	l/min	2,2	2,2	2,2	2,2
Pressione di esercizio lato sanitario min-max	bar	0,8÷6	0,8÷6	0,8÷6	0,8÷6
Alimentazione elettrica	volt/Hz	230/50	230/50	230/50	230/50
Potenza elettrica assorbita	W	130	140	130	140
Protezione		IPX5D	IPX5D	IPX5D	IPX5D
Larghezza-altezza-profondità		Vedi tabella dimensioni			
Dimensioni imballo - LxPxH	mm	56 x 92 x 30	56 x 92 x 30	56 x 92 x 30	56 x 92 x 30
Peso sola unità termica	kg	37	41,5	42,5	46
Peso sola unità da incasso	kg	14	14	-	-
Peso con imballo	kg	40,5	46	47	49
Attacco mandata - ritorno MI/RI	UNI ISO 7/1	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Attacco AFS	UNI ISO 7/1	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Attacco ACS	UNI ISO 7/1	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Attacco alimentazione gas alla caldaia	UNI ISO 7/1	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Attacco alimentazione gas al rubinetto	UNI ISO 7/1	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Diametro tubo scarico/aspirazione concentrico	mm	60/100	60/100	60/100	60/100
Lunghezza concentrico min-max	m	0,5÷4 (orizz.) 1÷5 (vert.)	1÷3 (orizz.) 1÷4 (vert.)	0,5÷4 (orizz.) 1÷5 (vert.)	1÷3 (orizz.) 1÷4 (vert.)
Diametro tubo aspirazione/scarico separato	mm	80	80	80	80
Lunghezza max tubo scarico (sistema con aspirazione diretta B22)	m	20	9	-	-
Lunghezza min.-max con sdoppiatore	m	2÷14 (S = 13 max)	2÷10 (S = 7 max)	2÷14 (S = 13 max)	2÷10 (S = 7 max)
Lunghezza min.-max scarico kit per esterni (Ø int. 80mm) B22	m	-	-	2÷20	2÷9
Lunghezza coassiale min.-max (Ø int. 60mm) B22	m	-	-	0,5÷4	1÷3
Gas di riferimento 1)		G20	G30/31	G20	G30/31
Consumo gas Qmax	mc/h	2,72	-	3,38	-
	kg/h	-	2,02/1,99	-	2,50
Consumo gas Qmin	mc/h	1,09	-	1,37	-
	kg/h	-	0,81/0,80	-	1,02

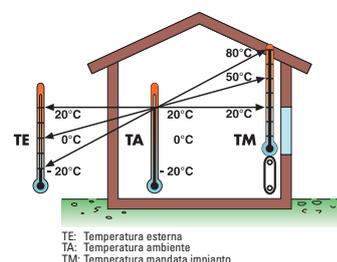
## NOTE

1) Potere calorifico di riferimento secondo prEN 483

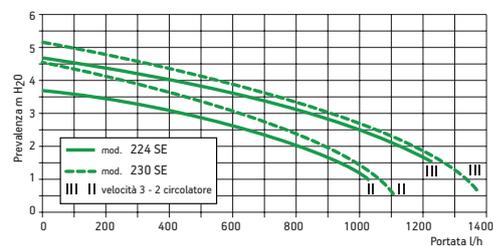
## CURVE DI COMPENSAZIONE CLIMATICA



## TERMOREGOLAZIONE



## DIAGRAMMA PORTATA PREVALENZA DISPONIBILE ALL'IMPIANTO





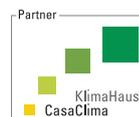
0001001362 - Rev. 2 - Ediz. 10/2013 - 2.000 SIACA

# **baltur**

**TECNOLOGIE PER IL CLIMA**

Baltur S.p.A. - Via Ferrarese, 10 - 44042 Cento (Fe) - Italy  
Tel. +39 051-6843711 - Fax: +39 051-6857527/28  
www.baltur.com - info@baltur.it

I dati riportati su questo catalogo sono da ritenersi indicativi e non impegnativi;  
Baltur si riserva la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso.



**NUMERO VERDE**  
**800 335533**

[www.baltur.com](http://www.baltur.com)